

Remorque pr. engins de sport	Marque DELLSPERGER	Type 7 5	Fiche d'homologation n° CH 9192 03
---------------------------------	-----------------------	-------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "75" en préfixe du No du cadre + sur plaquette du constructeur,
a droite latéralement sur le timon

Numéro du châssis frappé en haut sur le timon + sur plaquette du constructeur
Signe d'identification du moteur frappé

Constructeur DELLSPERGER & Cie, Berne/Bösingen

CHASSIS Nombre d'essieux <u>1</u> Nombre de roues <u>2</u> Entraînement _____ Direction _____ Assistance _____ Frein de service <u>méc., par inertie, exp.int., tringle/câble.</u> Frein auxiliaire _____ [sur les 2 roues] Frein stationn ^t . <u>idem, comb.</u> Frein pr. rem. _____ Transmission _____ Nombre vit. _____ Blocage differ. _____ Crochet rem. <u>sph. Ø 50</u> Vitesse max. _____ km/h	 MOTEUR Genre _____ Temps _____ Marque _____ Carbur. _____ Type _____ Position _____ Nombre cyl. _____ Alésage _____ Course _____ Cylindr. _____ cm³ CV-Impôt _____ CV-puiss. _____ () _____ t/m Refroidissement _____ Bruit _____ dB () à _____ t/m Amortissement bruit _____
---	---

CARROSSERIE Forme remorque pour le transport de bateaux (châssis ouvert) Nombre portes _____
 Nombre de places : Total _____ ; AV _____ ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____

DIMENSIONS

Voie	AV <u>1720</u>	AR _____
Diam. braquage	G _____	DR _____
Empattement	_____/_____/_____/_____	
	Dimensions ext.	Dimensions int.
Longueur	<u>5600</u>	_____
Largeur	<u>1970</u>	_____
Hauteur	<u>1490</u>) _____
Porte à faux	AV <u>4520/4680</u>) <u>variable</u>
	AR <u>1080/920</u>) _____
	lat. _____) _____

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>50</u>	_____	<u>270</u>	<u>320</u>
Charge utile	_____	_____	_____	*)
Poids total	_____	_____	_____	*)
Garantie fabr.	<u>75</u>	_____	<u>1100</u>	<u>1100</u>
Dimens. pneus	<u>5,90/6,00-13 6 PR</u>			_____
Charge p. essieu	_____	<u>(80 km/h)</u>		<u>1100</u>
Poids maxi remorquable	de l'ensemble _____ kg			_____

EQUIPEMENT §) Equipement électrique _____ V

Feux de route _____ Avertisseur optique _____

Feux de croisement _____ Feux de position 2/ULO

Feux de gabarit 2/AV & AR ULO K 11520 [K 11697]

Avertisseur _____ Niv. sonore _____ ()

Essuie-glace _____ Lave-glace _____

Feux arrières 2/MEPA A 232 Catadioptrés AV=bl./lat.=rge

Feux stop 2/combinés AR= rouge Δ

Eclair. plaque contr. 1/gauche comb. Plaque forme haute/oblongue _____

Rétroviseur _____ Indic. vitesse _____

Indic. direction clign. 2/ AR= séparés

AV _____ latér. _____ AR orange

Avert. clign. _____ Lampes de travail _____

Feux complémentaires : _____

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre Remorque pr. engins de sport

Marque & type DELLSPERGER 75

Chassis n° _____ (selon véhicule)

Homologation n° CH 9192 03

Forme de la carr. Remorque pour le transport de bateaux

Places ass. : Total _____ (_____ avant)

Poids à vide 320 Carburant _____
CV _____

Charge utile _____ Cylindrée _____ cm³

Poids total _____ Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

- §) L'équipement électrique d'éclairage doit être contrôlé lors de l'expertise d'immatriculation, notamment en ce qui concerne la largeur.
Eclairage de la plaque de contrôle : La distance entre la source lumineuse et la plaque doit être de 50 mm
Fixation télescopique des feux de gabarit doit être munie d'un arrêt à son extrémité.
- *) Charge utile/Poids total : Doivent être établis de cas en cas.

Lieu et date de l'expertise
Berne, 17.4.68

La commission d'expertise